

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SUÉDOIS

Langue vivante 1

Séries L, ES, S

ÉPREUVE DU MERCREDI 20 JUIN 2018

Durée de l'épreuve : 3 heures

Séries ES/S – coefficient : 3

Série L langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : 4

Série L LVO et langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : 8

ATTENTION

La candidate ou le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :

Séries L, ES-S : questionnaire page 4/5

Série L approfondie : questionnaire page 5/5

L'usage du dictionnaire et des calculatrices est interdit.

Le sujet comporte 5 pages numérotées 1/5 à 5/5

Document 1

Det tilltalande med traditioner och seder är att de alltid förändras. När de blir obrukbara glöms de bort, eller stöps om i nya former. Så är det i allra högsta grad med de svenska festsederna. De har ofta gamla rötter, vissa kan följas tillbaka till det hedniska Sverige. Många traditioner har kommit utifrån, från tyska handelsmän eller från den protestantiska kyrkan.

Somliga seder är så gamla att man glömt bort deras ursprung. De har blivit en del av livscykeln, ger människan en tidsuppfattning och året en rytm. I Sverige är många seder starkt knutna till naturens skiftningar. Svenskarna firar midsommar med en intensitet som bara ett folk som just genomlevt ännu en lång vinter kan göra. De tänder ljus vid advent och dyrkar en vitklädd Lucia med ljus i håret.

Svensk mat är ofta säsongsbetonad och har fått sin kryddning och tillagning av de lagringsbehov som fanns i det mer primitiva bondesamhället, som inlagd sill, rimmat eller rökt kött eller mjölkprodukter som ystats, kokats eller lagrats. Flera av de svenska festsederna är knutna till bondeåret, till vårbruk, jakt- och fiskesäsonger och skördetid, men deras ursprungliga betydelse kan i vår tid vara borta och ersatta av nya.[...]

Invandringen har tillfört nya seder och traditioner som med tiden kommer att inlemmas i det som betraktas som svenskt. På samma sätt tar de nya svenskarna upp landets gamla sedvänjor, och det är ofta barnen som introducerar dem i familjen. Daghemmen och skolorna har ett stort socialt inflytande. Det är – i bästa fall – en korsbefruktnings av kulturer. Redan nu vet de flesta svenskar vad den muslimska fastemånaden Ramadan innebär. Flera nya traditioner har de senaste åren fått fäste i Sverige, framför allt genom medierna och genom ett kommersiellt tryck. Alla hjärtans dag och Halloween – som bägge firas flitigt i USA – uppmärksammas nu också i Sverige, med vissa modifikationer.

Extrait adapté de Po Tidholm, *Det ska vi fira ! Svenska traditioner och högtider*, Svenska Institutet, 2004.

Document 2

Jag har en fråga om något jag tror att många inte känner till, i alla fall inte de som är nyanlända i Sverige. Man hör ofta sägas att par är sambo eller särbo, men utan att vara gifta. Vad är skillnaden mellan att vara gift, sambo och särbo? Varför är många i Sverige och Skandinavien sambo eller särbo? Är det en del av svensk eller skandinavisk kultur att vara sambo eller särbo? Påverkar det arvet om man är gift, sambo eller särbo?

Att vara sambo innebär att ett par bor i samma lägenhet eller hus, men utan att vara gifta. Att vara särbo innebär att två personer är tillsammans, men utan att bo ihop och utan att vara gifta. Enligt svensk lag är ett par bara gifta om de har blivit vigda av en vigselförrättare. Många par skaffar också barn utan att vara gifta. Många svenskar väljer att aldrig gifta sig, utan att istället vara till exempel sambo, eller att leva ensamma.

I svensk kultur är det vanligt att vara ihop med den man älskar utan att gifta sig. De flesta svenska föräldrar går med på att deras barn har en pojkvän eller flickvän när de växer upp. Många föräldrar låter barnen prova sig fram när det gäller kärlek och sexualitet, till exempel ha olika pojkvänner eller flickvänner.

Men så har det inte alltid varit i Sverige. På 1950-talet såg det helt annorlunda ut. Då bodde par för det mesta inte ihop utan att vara gifta. Då kunde en kvinna som blev gravid utan att vara gift få dåligt rykte. Barn som hade föräldrar som inte var gifta kunde också få dåligt rykte.

Det här är en förändring som har skett i samhället. En orsak är att kristendomen har fått mindre påverkan på samhället. En annan orsak är att olika grupper har kämpat för att göra samhället mer öppet. Det är en förändring som har skett i många andra länder också, till exempel i andra europeiska länder.

Att folk i dag kan vara sambo och särbo beror på den utvecklingen. I dag är det vanligt att vara sambo eller särbo, eftersom många inte tycker att det finns någon anledning att gifta sig. De tycker att det viktigaste är att de älskar varandra, vill leva ihop och kanske skaffa barn. Deflesta är inte heller troende kristna. Religionen har annars en påverkan, eftersom många religioner inte accepterar att människor är ihop eller har sex utan att vara gifta. Vissa tycker att frågan om arvet är den enda orsaken till att gifta sig. Att vara gift eller sambo påverkar det arv man får.

Om du är gift ärver din fru eller man all din egendom när du dör. Om ni har barn tillsammans, får barnen vänta på sitt arv tills båda föräldrarna har dött. Ett par som är sambo eller särbo ärver inte varandra enligt lagen. De måste skriva ett testamente för att få ärva efter varandra. Om det inte finns ett testamente är det barnen som ärver.

Sara Hasbar, *Sesam*, 07/11/2011.

TRAVAIL À FAIRE PAR LES CANDIDATES OU LES CANDIDATS
DES SÉRIES L, ES et S

I- COMPRÉHENSION : 10 points

Répondre en suédois aux questions suivantes par une ou deux phrases complètes, en justifiant le cas échéant par des éléments du texte.

Document 1

1. Nämn tre olika ursprung till olika svenska traditioner och seder.
2. Vilka två typiskt svenska festseder nämner författaren?
3. Vad har ofta gett den svenska maten dess speciella kryddning och tillagning?

Document 2

4. Vad innebär « sambo » och « särbo »? Varför tar författarinnan upp detta ämne?
5. Vilken är svenska föräldrars inställning till att « vara ihop med den man älskar... »? Har det alltid varit så?

II- EXPRESSION : 10 points

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez ni signer votre composition, ni citer votre nom, ni celui d'un ou d'une camarade, ni celui de votre établissement.

*Traiter en suédois **deux sujets** au choix parmi les trois proposés ci-dessous **en 120 mots environ par sujet** :*

1. « Det Tillralande med traditioner och seder är att de alltid förändras. » (document 1) I vilken utsträckning är du överens med detta påstående?
2. Varför kan den svenska inställningen till ett parförhållande vara problematisk och för vem?
3. Vad anser du vara tecken på att traditioner förändras och att samhället utvecklas?

TRAVAIL À FAIRE PAR LES CANDIDATES OU LES CANDIDATS
DE LANGUE VIVANTE APPROFONDIE SÉRIE L

I- COMPRÉHENSION : 10 points

Répondre en suédois aux questions suivantes par une ou deux phrases complètes, en justifiant le cas échéant par des éléments du texte.

Document 1

1. Nämn tre olika ursprung till olika svenska traditioner och seder.
2. Vilka två typiskt svenska festseder nämner författaren?
3. Vad har ofta gett den svenska maten dess speciella kryddning och tillagning?
4. Vilket fenomen i samhället tillför nya seder och traditioner? Varför är daghem och skolor viktiga i det sammanhanget?

Document 2

5. Vad innebär « sambo » och « särbo »? Varför tar författarinnan upp detta ämne?
6. Vilken är svenska föräldrars inställning till att « vara ihop med den man älskar... »? Har det alltid varit så?
7. Vilka två orsaker kan göra att man gifter sig eller inte? Av vilken anledning?

II- EXPRESSION : 10 points

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez ni signer votre composition, ni citer votre nom, ni celui d'un ou d'une camarade, ni celui de votre établissement.

*Traiter en suédois **deux sujets** au choix parmi les trois proposés ci-dessous **en 150 mots environ par sujet** :*

1. « Det Tillralande med traditioner och seder är att de alltid förändras. » (document 1) I vilken utsträckning är du överens med detta påstående?
2. Varför kan den svenska inställningen till ett parförhållande vara problematisk och för vem?
3. Vad anser du vara tecken på att traditioner förändras och att samhället utvecklas?